

# TRADFEST 2016

TEMPLE BAR

27 - 31 JAN

## Temple Bar TradFest Reise 2016

**Mi., 27.01. – Mo, 01.02. – ACHTUNG: unsere Kleingruppenreise dauert einen Tag länger als das TradFest!**

Das Temple Bar Trad Fest ist eines der bedeutendsten und vielseitigsten Folkfestivals Irlands. An fünf Tagen werden Musikliebhabern hier Konzerte der Spitzenklasse geboten. Die erste EBZ-Reise eines jeweiligen Jahres führt deshalb nach Dublin, um bei diesem Festival dabei zu sein. Wir besuchen gemeinsam zahlreiche Konzerte (wobei es natürlich sein kann, dass sich die Gruppe (je nach individuellem Musikgeschmack) entsprechend aufteilt, da viele Konzerte parallel laufen. Unsere Musikexperten unterbreiten lediglich Vorschläge. Darüber hinaus bieten wir ein abwechslungsreiches kulturelles (zuweilen auch sportliches) Rahmenprogramm mit entsprechenden Sightseeing-Elementen, vor allem für jene Teilnehmerinnen und Teilnehmer, denen die irische Hauptstadt nicht oder nur wenig vertraut ist. Und so sieht unser vorläufiges Programm für die Festivaltage 2016 aus:



### **Anreise: 27.01. (Mittwoch)**

Unser Hotel liegt zentral in Dublins Innenstadt. Nach einem Kennenlern-Treffen essen wir gemeinsam zu Abend, aber früh (Kosten werden umgelegt). Danach geht es bereits zum ersten Konzert. Nach dem Konzert trifft man sich

in lockerer Runde, um über das Erlebte zu sprechen (kein Gruppenzwang, wer lieber in Dublins Pubwelt abtauchen möchte, dem sei dies natürlich gegönnt).

### **28.01. (Donnerstag)**

Nach dem Frühstück Orientierungs-Stadtführung mit geschichtlichen Hintergründen und vielen Anekdoten (vor allem für alle „Dublin-Neulinge“ gedacht). Danach Zeit zur freien Verfügung, wobei sich ein Besuch in einem der hervorragenden Dubliner Museen anbietet (viele davon sind kostenfrei). Alternativ zur freien Zeit bieten wir einen Besuch an jenem Ort an, der den Iren Bram Stoker zu seinem Roman „Dracula“ inspiriert haben soll. Abends: Konzertbesuch

### **29.01. (Freitag)**

Nach dem Frühstück Möglichkeit zum Besuch des Auswandererschiffes (Nachbau) „Jeanie Johnston“, gewissermaßen in Vorbereitung auf unsere Veranstaltung am Sonntag. Danach bieten wir eine Fahrt mit der Straßenbahn in das Hafendörfchen Bray an, von wo aus wir eine kurze Wanderung (ca. 1 Stunde) unternehmen werden. Abends: Konzertbesuch

### **30.01. (Samstag)**

Nach dem Frühstück Möglichkeit zum Besuch des Kilmainham Gaol, einem Gefängnis (heute als Museum genutzt), das u.a. bei der Niederschlagung des irischen Osteraufstandes, der sich 2016 zum 100. Mal jährt, von besonderer Bedeutung war. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung. Abends: Konzertbesuch

### **31.01. (Sonntag)**

Der heutige Tag steht, vor allem musikalisch, im Zeichen der Thematik Emigration, Immigration, Heimweh, Fernweh, Heimat, Fremde. Die Sängerin der weltbekannten Irish Folkband „The Chieftains“ wird musikalisch durch das Programm führen, unterstützt von weiteren Musikern aus der irischen Folkszene. **Diese Veranstaltung verspricht etwas ganz Besonderes zu werden!**

### **01.02. (Montag)**

Nach dem Frühstück lassen wir unsere Dublin-Tage ausklingen und im Laufe des Tages (Flugzeiten sind unterschiedlich je nach Destination) werden wir Dublin aus der Luft „Auf Wiedersehen“ sagen.

**Eigenanreise** – notfalls helfen wir Euch dabei, den richtigen Flug dafür zu finden  
Bedeutet: **Jeder kann an- und heimreisen, wie und wann er will, vorher wie nachher**

**Achtung: unsere Reise bezieht den Sonntag, 31.1. mit ein (Abreise ist daher erst am Montag, 1.2.!)**

**Leistungen:**

- # **Fünf Übernachtungen mit großem irischem Frühstücksbuffet** im zentral gelegenen (inzwischen: Viersterne-) Innenstadthotel „North Star“ (trotz 30 %-iger Preiserhöhung gegenüber 2015)
- # **Besuch von vier Abendkonzerten des TradFest** (Auswahl nach Absprache, auch individuell möglich)
- # **Nachmittags/ früher Abend: Teilnahme möglich an den kostenlosen Kurzkonzerten des Tradfest** (wenn wieder so wie 2015 angeboten; Beginn: meist um 18 Uhr – Dauer: 1 Stunde)
- # **Geführter Stadtrundgang mit musikalischem Schwerpunkt, auf den Spuren irischer Musiklegenden**
- # **Besuch eines Tonstudios mit Aufnahme**
- # **Zusammentreffen mit Musikern, die beim Tradfest auftreten** – gerne auch mit anderen
- # **Ansonsten ein dichtes, weiteres Zusatzprogramm in der verbleibenden Zeit**, auf das alle Mitreisenden Einfluss nehmen können. Dazu nehmen wir rechtzeitig Kontakt mit Euch auf.
- # **Eines von vielen Highlights: Musikalischer (Workshop-ähnlicher) Thementag „Irland in Europa - und die Flüchtlinge“ mit Alyth McCormack, Sängerin der Chieftains, und anderen – mit einem Abendkonzert aller Beteiligten** in der St. Finian’s Lutheran Church (Adelaide Rd./Innenstadt).
- # **Viel Material vor der Reise** zur Einstimmung
- # **Musikalisch-fachliche Reisebegleitung** durch Mitarbeiter des EBZ Irland (Markus Dehm)

**Preis: 595,-Euro p.P.** (EZ-Zuschlag: 145 Euro) – **bei 18 TeilnehmerInnen**

**Bei weniger Teilnehmern muß die Reise leider teurer sein:**  
641 € bei 14-17 zahlenden Gästen; 675,-€ bei 10-13 zahlenden Gästen.

Wie wir das handhaben, überlegen wir uns noch (gesunder Menschenverstand). Jetzt warten wir erst einmal ab.  
**Fragt doch mal andere nette Menschen, ob sie nicht auch Zeit und Lust haben – auf gute Musik, viele Insider-Geschichten und auf gute Gesellschaft!**

Beginn: Mittwoch, 27.1.16, am späteren Nachmittag mit Eintreffen im North Star Hotel

Ende (ggfs. Abreise): Montagmorgen, 1.2.16, nach dem Frühstück

Mindestteilnehmerzahl: 10 (maximal: 20)

**Nicht im Paket enthalten:**

# Tickets öffentlicher Nahverkehr (sofern erforderlich), andere Eintritte, sofern z.B. ein Museum o.ä. besucht werden sollte.

# Besuche (von „Fachfremdem“ wie z.B. Book of Kells, Guinness Store House u.a. können arrangiert werden, sind aber auch nicht im Preis enthalten. Für solche individuellen Aktivitäten gibt es ein Zeitfenster und konkrete Tipps/ Materialien/Beratung von unseren Reisebegleitern)

**Anmeldung – bitte bis 15.12.2015 – (BESSER FRÜHER!) / Informationen/Veranstalter der Reise:**

Gaeltacht Irland Reisen / EBZ Irland

Schwarzer Weg 25, 47447 Moers

Mail: [gruppen@gaeltacht.de](mailto:gruppen@gaeltacht.de) / Telefon: 02841-930 123

Mehr zu dieser Reise auf [www.ebzirland.de](http://www.ebzirland.de) (Aktuelle Reisen 2016) – mit Links auf viele andere Materialien

**Wer früher ankommen, später losreisen – und an diesen extra Tagen „unser“ North Star nutzen will, melde sich bitte früh:**

**Zusatznacht: 65 € B&B im Doppel-, plus 38 € im Einzelzimmer.**

		Event	Venue	Doors Time	Time	Price:
Wed	27.01.16	Trinity Trad Society	Dublin City Hall	12.30pm	1.00pm	10,00
Wed	27.01.16	Bilingua - The Music of Eithne Ni Uallachain	St Patrick's Cathedral	8.00pm	8.30pm	32,99
Wed	27.01.16	Tir Na Nog	Dublin City Hall	7.30pm	8.00pm	19,99
Wed	27.01.16	Ciaran Lavery	St Werburgh's Church	8.00pm	8.30pm	16,00
Wed	27.01.16	Sari - Benefit Night	St Michan's Church	8.00pm	8.30pm	
Wed	27.01.15	Aoife O'Donovan Band	The Button Factory	8.00pm	8.30pm	19,99
Thu	28.01.16	Michelle Mulcahy	Dublin City Hall	12.30pm	1.00pm	10,00
Thu	28.01.16	Julie Fowlis	St Patrick's Cathedral	8.00pm	8.30pm	27,99
Thu	28.01.16	Oisín McDiarmaida & Seamus Begley	Dublin City Hall	7.30pm	8.00pm	19,99
Thu	28.01.16	The While Aways	St Werburgh's Church	8.00pm	8.30pm	16,00
Thu	28.01.16	Ré	St Michan's Church	8.00pm	8.30pm	19,99
Thu	28.01.16	Teddy Thompson	The Button Factory	8.00pm	8.30pm	21,99
Thu	28.01.16	An audience with Martin Hayes	House of Lords	6.00pm	6.30pm	FREE
Thu	28.01.16	The Dublin Legends	Arlington Hotel Temple Bar	15:30		
Thu	28.01.16	Declan Sinnott	The Palace Bar	17:30		
Thu	28.01.16	PictureHouse	The Norseman	17:30		
Thu	28.01.16	Stockton's Wing	Buskers Bar	17:30		
Thu	28.01.16	The Fureys	The Merchant's Arch	17:30		
Fri	29.01.16	May Monday - Karen Tweed & Timo Alakotila	Dublin City Hall	12.30pm	1.00pm	10,00
Fri	29.01.16	Martin Hayes & Friends	St Patrick's Cathedral	8.00pm	8.30pm	36,99
Fri	29.01.16	Heidi Talbot	St Werburgh's Church	8.00pm	8.30pm	19,99
Fri	29.01.16	Dougie Maclean	Dublin City Hall	7.30pm	8.00pm	25,99
Fri	29.01.16	OysterBand	Button Factory	8.00pm	8.30pm	27,99
Fri	29.01.16	The Lost Brothers	St Michan's Church	8.00pm	8.30pm	19,99
Fri	29.01.16	PictureHouse	The Fronst Lounge	17:30		

## TRADFEST 2016

TEMPLE BAR 27 - 31 JAN



Die Dublin Legends gibt es beim Tradfest mehrfach als Frontrow Sessions.

Eine weitere EBZ-Reise bringt euch mit einigen zusätzlichen Dubliner Legenden noch viel intensiver zusammen: 28.03.-31.03.2016 - im Irish-Shop.de nach der Reisennummer „1037“ suchen.

**Unser Musik- und EBZ Mann, Markus Dehm, antwortete auf unsere Bitte um „Ratgebung“ (Was lohnt sich, was eher nicht?) am 17.11.15 wie folgt:**

Hallo Christian, noch stehen ja unsere Konzertvorschläge für das kommende Temple Bar TradFest aus. Es ist nicht ganz einfach, zumal die mittlerweile stark mischen, sich also durchaus ziemlich weit vom Trad wegbewegen und teilweise gar beim Rock landen. Zudem bringen sie immer stärker große Namen ein, auch solche, die nur noch sehr bedingt bzw. nichts mit Irish Folk zu tun haben. Andererseits lassen sie zeitgleich wirklich gute irische Folkmusiker auftreten, die dann mit den großen Namen aus anderen Genre konkurrieren müssen. Sei's drum. Hier meine Empfehlungen für die Gruppe (ich selbst kann ja erst ab Freitag bei den Konzerten mit von der Partie sein, da ich erst am späten Donnerstagabend in Dublin lande):

**Mittwoch, 27.1.16 (St. Patrick's Cathedral):** Bilingua - The Music of Eithne Ni Uallachain: Eine wohl für das Tradfest eigens zusammengestellte Band aus schottischen und irischen Spitzenfolkern: Karen Matheson von Capercaillie, Muireann Nic Amhlaoibh (Danu), Pauline Scanon (Lumiere), Gerry O'Connor, John McSherry

**Donnerstag, 28.1.16: Mittagskonzert** um 12.30 Uhr in der Dublin City Hall: Michelle Mulcahy (Sean Harrington hat dann seinen Stadtrundgang ja bestimmt schon beendet)

**Donnerstag, 28.1.16 (St. Patrick's Cathedral):** Julie Fowlis (bekannte schottische Folkerin, wirklich gut)

**alternativ (St. Werburgh's Church):** The Whileaways (Nicola Joyce, eine der Sängerinnen ist die Ex-Sängerin von Gráda. Ich kenne sie gut und könnte wohl ein Backstage-Gespräch organisieren. Hängt halt davon ab, wie viele von uns hingehen wollen.

**Freitag, 29.1.16 (St. Patrick's Cathedral):** Martin Hayes & Friends (Irish Folk vom Feinsten, Hayes ist ein ganz Großer)

**alternativ: Die „Oysterband“ in der Button Factory,** für alle die es fetziger mögen

**Samstag, 30.1.16 (Printworks Dublin Castle):** TradFest Trad Gala Night mit Dervish, Lunasa und Triad **Achtung: Bitte bald um Karten bemühen).**

**alternativ (St. Werburgh's Church):** Luka Bloom (Christy Moores Bruder) Hier wäre wohl auch ein Backstage-Kontakt möglich (in Irland bei Madeleine Seiler unter Vertrag, in Deutschland bei Karsten Jahnke)

**Sonntag, 31.1.16 (Printworks, Dublin Castle):** Tradfest Folk Gala Concert mit Dick Gaughan, Ralph McTell und Maura O'Connell. **Achtung: Hierfür wirst du dich wohl schnellstens um Karten bemühen müssen, denn ich schätze, dass dieses Konzert in Bälde ausverkauft sein könnte.**

Und dann gibt es auch wieder die Vorabend-Kurzkonzerte. Ich weiß von Musikern, dass wieder welche stattfinden, aber es ist wohl noch nicht raus, wann und wo. Selbst die von mir angesprochenen und auftretenden Künstler wussten es noch nicht.

Die Teilnehmer müssen wohl bald angeschrieben werden, damit wir auch noch genügend Karten bekommen, schätze ich.

Beste Grüße  
Markus

**Wer aber von euch mit uns zum Tradfest möchte... siehe nächste Seite >**

**Frontrowsessions - in gelb: kostenlos, müssen aber übers Internet gebucht und bestellt werden.**

<http://frontrowsessions.tickets.ie/>  
<http://templebartrad.tickets.ie/>

Fri	29.01.16	Stockton's Wing	Oliver St. John Gogarty Library Bar	17:30		
Fri	29.01.16	The Dublin Legends	Fitzsimmons of Temple Bar	17:30		
Fri	29.01.16	The Fureys	The Auld Dubliner	17:30		
Sat	30.01.16	Kevin Glackin and Sean Potts	St Webrurgh's Street	12.30pm	1.00pm	10,00
Sat	30.01.16	Gilbert O'Sullivan	St Patrick's Cathedral	8.00pm	8.30pm	36,99
Sat	30.01.16	Fleadh Down in Ennis	Dublin City Hall	7.30pm	8.00pm	25,00
Sat	30.01.16	The Stunning	Button Factory	8.00pm	8.30pm	25,99
Sat	30.01.16	Duke Special	St Michan's Church	8.00pm	8.30pm	19,99
Sat	30.01.16	Trad Gala Night with Lunasa, Dervish & Triad	Dublin Castle	8.00pm	8.30pm	39,99
Sat	30.01.16	Luka Bloom	St Werburgh's Church	8.00pm	8.30pm	24,99
Sun	31.01.16	Caoimhín O'Raghlaigh	St Webrurgh's Street	12.30pm	1.00pm	10,00
Sun	31.01.16	Foster and Allen	Dublin Castle	12.30pm	1.00pm	
Sun	31.01.16	The Young Folk	St Webrurgh's Street	5.30pm	6.00pm	12,00
Sun	31.01.16	Folk Gala Night with M.O.C, R.M.T, P.B, D.G	Dublin Castle	8.00pm	8.30pm	39,99
Sun	31.01.16	Declan Sinnott	The Morgan Bar	15:30		
Sun	31.01.16	PictureHouse	The Porterhouse Temple	15:30		
Sun	31.01.16	Stockton's Wing	The Temple Bar	15:30		
Sun	31.01.16	The Fureys	The Old Storehouse	15:30		
Sun	31.01.16	The Dublin Legends	Oliver St. John Gogarty Library Bar	17:30		

# Wer aber von euch mit uns zum Tradfest möchte...

... der muss einen Tag mehr investieren.

Und so sieht unser vorläufiges Programm für die Festivaltage 2016 aus:

## Anreise: 27.01. (Mittwoch)

Unser Hotel liegt zentral in Dublins Innenstadt. Nach einem Kennenlern-Treffen essen wir gemeinsam zu Abend, aber früh (Kosten werden umgelegt). Danach geht es bereits zum ersten Konzert. Nach dem Konzert trifft man sich in lockerer Runde, um über das Erlebte zu sprechen (kein Gruppenzwang, wer lieber in Dublins Pubwelt abtauchen möchte, dem sei dies natürlich gegönnt).

## 28.01. (Donnerstag)

Nach dem Frühstück Orientierungs-Stadtführung mit geschichtlichen Hintergründen und vielen Anekdoten (vor allem für alle „Dublin-Neulinge“ gedacht). Danach Zeit zur freien Verfügung, wobei sich ein Besuch in einem der hervorragenden Dubliner Museen anbietet (viele davon sind kostenfrei). Alternativ zur freien Zeit bieten wir einen Besuch an jenem Ort an, der den Iren Bram Stoker zu seinem Roman „Dracula“ inspiriert haben soll. Abends: Konzertbesuch

## 29.01. (Freitag)

Nach dem Frühstück Möglichkeit zum Besuch des Auswandererschiffes (Nachbau) „Jennie Johnston“, gewissermaßen in Vorbereitung auf unsere Veranstaltung am Sonntag. Danach bieten wir eine Fahrt mit der Straßenbahn in das Hafenviertel Bray an, von wo aus wir eine kurze Wanderung (ca. 1 Stunde) unternehmen werden. Abends: Konzertbesuch



## 30.01. (Samstag)

Nach dem Frühstück Möglichkeit zum Besuch des Kilmainham Gaol, einem Gefängnis (heute als Museum genutzt), das u.a. bei der Niederschlagung des irischen Osteraufstandes, der sich 2016 zum 100. Mal jährt, von besonderer Bedeutung war. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung. Abends: Konzertbesuch

## 31.01. (Sonntag)

Der heutige Tag steht, vor allem musikalisch, im

Zeichen der Thematik Emigration, Immigration, Heimweh, Fernweh, Heimat, Fremde. Die Sängerin der weltbekanntesten Irish Folkband „The Chieftains“ wird musikalisch durch das Programm führen, unterstützt von weiteren Musikern aus der irischen Folkszene. **Diese Veranstaltung verspricht etwas ganz Besonderes zu werden!**

## 01.02. (Montag)

Nach dem Frühstück lassen wir unsere Dublin-Tage ausklingen und im Laufe des Tages (Flugzeiten sind unterschiedlich je nach Destination) werden wir Dublin aus der Luft „Auf Wiedersehen“ sagen.

**Eigenanreise** – notfalls helfen wir Euch dabei, den richtigen Flug dafür zu finden. Bedeutet: **Jeder kann an- und heimreisen, wie und wann er will, vorher wie nachher**

**Achtung: unsere Reise bezieht den Sonntag, 31.1. mit ein (Abreise ist daher erst am Montag, 1.2.!).**

## Stand: 21.11.15

11 nette Menschen haben sich bereit fest angemeldet. Mehr als 20 wollen wir nicht werden.

Wäre das nicht ein gutes Weihnachtsgeschenk? Für euch selbst?

Und/Oder euren besten Partner?

**Anmeldung – bitte bis 15.12.2015 – (BESSER FRÜHER!) /Informationen/ Veranstalter der Reise:**

Gaeltacht Irland Reisen / EBZ Irland  
Schwarzer Weg 25, 47447 Moers  
Mail: gruppen@gaelacht.de / Telefon:  
02841-930 123



## Leistungen:

# **Fünf Übernachtungen mit großem irischen Frühstücksbuffet** im zentral gelegenen (inzwischen: Viersterne-) Innenstadthotel „North Star“ (trotz 30 %-iger Preiserhöhung gegenüber 2015)

# **Besuch von vier Abendkonzerten des TradFest** (Auswahl nach Absprache, auch individuell möglich)

# **Nachmittags/ früher Abend: Teilnahme möglich an den kostenlosen Kurzkonzerten des Tradfest** (wenn wieder so wie 2015 angeboten; Beginn: meist um 18 Uhr – Dauer: 1 Stunde)

# **Geführter Stadtrundgang mit musikalischem Schwerpunkt, auf den Spuren irischer Musiklegenden**

# **Besuch eines Tonstudios mit Aufnahme**

# **Zusammentreffen mit Musikern, die beim Tradfest auftreten** – gerne auch mit anderen

# **Ansonsten ein dichtes, weiteres Zusatzprogramm in der verbleibenden Zeit**, auf das alle Mitreisenden Einfluss nehmen können. Dazu nehmen wir rechtzeitig Kontakt mit Euch auf.

# **Eines von vielen Highlights: Musikalischer (Workshop-ähnlicher) Thementag „Irland in Europa - und die Flüchtlinge“ mit Alyth McCormack, Sängerin der Chieftains, und anderen – mit einem Abendkonzert aller Beteiligten** in der St. Finian's Lutheran Church (Adelaide Rd./Innenstadt).

# **Viel Material vor der Reise** zur Einstimmung

# **Musikalisch-fachliche Reisebegleitung** durch Mitarbeiter des EBZ Irland (Markus Dehm)

**Preis: 595,-Euro p.P.** (EZ-Zuschlag: 145 Euro) – **bei 18 TeilnehmerInnen**

**Bei weniger Teilnehmern muß die Reise leider teurer sein:**

641 € bei 14-17 zahlenden Gästen; 675,-€ bei 10-13 zahlenden Gästen.

Wie wir das handhaben, überlegen wir uns noch (gesunder Menschenverstand). Jetzt warten wir erst einmal ab.

**Fragt doch mal andere nette Menschen, ob sie nicht auch Zeit und Lust haben – auf gute Musik, viele Insider-Geschichten und auf gute Gesellschaft!**

Beginn: Mittwoch, 27.1.16, am späteren Nachmittag mit Eintreffen im North Star Hotel

Ende (ggfs. Abreise): Montagmorgen, 1.2.16, nach dem Frühstück

Mindestteilnehmerzahl: 10 (maximal: 20)

## Nicht im Paket enthalten:

# Tickets öffentlicher Nahverkehr (sofern erforderlich), andere Eintritte, sofern z.B. ein Museum o.ä. besucht werden sollte.

# Besuche (von „Fachfremdem“ wie z.B. Book of Kells, Guinness Store House u.a. können arrangiert werden, sind aber auch nicht im Preis enthalten. Für solche individuellen Aktivitäten gibt es ein Zeitfenster und konkrete Tipps/Materialien/ Beratung von unseren Reisebegleitern)

**Mehr zu dieser Reise auf [www.ebzirland.de](http://www.ebzirland.de) (Aktuelle Reisen 2016) – mit Links auf viele andere Materialien**

**Wer früher ankommen, später losreisen – und an diesen extra Tagen „unser“**

**North Star nutzen will, melde sich bitte früh:**

**Zusatznacht: 65 € B&B im Doppel-, plus 38 € im Einzelzimmer.**